

# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Le dimanche 25 octobre 2020 à 13h00

## MOTION ADOPTÉE LORS DE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION TENUE LE 5 OCTOBRE 2020 POUR ADOPTION À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE VISANT À AMENDER LES RÈGLEMENTS DE L'ASSOCIATION DES PARTENAIRES DE TEMPS PARTAGÉ È LA VOLIÈRE DU MONT-TREMBLANT INC.

### ARTICLE 10 **Assemblées annuelles**

Les assemblées annuelles de la corporation sont tenues dans les quatre (4) mois suivant la fin de l'année financière de la corporation, à tel endroit et à telle date fixée par le Conseil d'administration. L'avis de convocation signé par le président ou le secrétaire doit être envoyé **par courrier électronique ou** courrier ordinaire aux membres actifs au moins trente (30) jours à l'avance.

### ARTICLE 12 **Assemblées spéciales**

Les assemblées spéciales sont convoquées par le secrétaire sur demande du Conseil d'administration ou d'au moins 10% des membres actifs de la corporation. L'avis de convocation doit être envoyé **par courrier électronique ou** courrier ordinaire aux membres actifs au moins dix (10) jours à l'avance.

### ARTICLE 13 **Composition**

Le Conseil d'administration est composé de **cinq (5)** personnes élues lors de l'assemblée annuelle de la corporation. Ces personnes doivent être majeures et être membres actifs de la corporation.

### ARTICLE 14 **Mandat**

La durée du mandat des administrateurs est de deux (2) années, selon un système alternatif, c'est à dire **deux (2)** administrateurs sont élus une année et les **trois (3)** autres l'année suivante.

### ARTICLE 18 **Officiers**

Les officiers de la corporation sont :

- Le Président
- Le secrétaire
- Le trésorier

Les officiers sont élus par et parmi les membres du Conseil d'administration et la présentation de ces derniers se fera avant la levée de l'assemblée annuelle.

### ARTICLE 19 **Tâches et fonctions des officiers**

Les sous-paragraphe b) et e) disparaissent.

# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Le dimanche 25 octobre 2020 à 13h00

**MOTION CARRIED AT THE MEETING OF THE BOARD OF DIRECTORS HELD ON OCTOBER 5, 2020 FOR ADOPTION AT THE ANNUAL GENERAL MEETING TO AMEND THE BY-LAWS OF THE TIME-SHARING PARTNERS ASSOCIATION AT LA VOLIÈRE DU MONT-TREMBLANT INC.**

ARTICLE 10      **Annual Meetings**

The annual meetings of the corporation are held in the four (4) months following the fiscal year of the corporation at a specified location and date set y the Board of directors. The convocation notice signed by the president or the secretary must be sent by **e-mail** to the active members at least thirty (30) days in advance.

ARTICLE 12      **Special meetings**

Special meetings are convoked on request of the Board of directors or of at least 10% of the active members of the corporation. The convocation notice must be sent by **e-mail or** by mail to the active members at least ten (10) days in advance.

ARTICLE 13      **Composition**

The Board of directors is composed of **five (5)** people elected at the annual meeting of the corporation. These people must be of age and must be active members of the corporation

ARTICLE 14      **Mandate**

The mandate length of the directors is two (2) years, according to an alternative system meaning **two (2)** directors are elected on year and the **three (3)** others the following year.

ARTICLE 18      **Officers**

The officers of the corporation are:

- The President
- The Secretary
- The Treasurer

The officers are elected by and among the members of the Board of directors and the introduction of these will take place before the closing of the annual meeting.

ARTICLE 19      **Tasks and Functions of Officers**

Sub-paragraphs b) and e) are taken out.